

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 37.816/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 23 november 2004 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen [en] de graden van de agenten bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen", heeft op 25 november 2004 het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

"d'une part les nombreux arrêtés royaux et ministériels ont été pris dans le cadre du processus d'intégration des agents de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, de la cellule provisoire de ladite l'Agence vers l'Agence elle-même et que ce processus doit être terminé pour le 1^{er} décembre au plus tard, qu'il ne manque que l'arrêté royal fixant les degrés de la hiérarchie pour être parachevé, que d'autre part, la réforme des carrières au niveau A entre en vigueur le 1^{er} décembre 2004 et qu'il convient, avant cette date limite, vu la disparition des dispositions existantes en la matière et dans l'intérêt des agents, de procéder aux promotions barémiques à ce niveau, lesquelles sont bloquées depuis des années, que le dépassement de cette date limite impliquera une refonte de tous les arrêtés pris afin d'adapter leur terminologie aux nouvelles dispositions en la matière, qu'en conséquence, le processus d'intégration sera d'autant retardé au détriment de la carrière des agents.

Il reste à rappeler que l'avis définitif de la Commission permanente de contrôle linguistique n'a été rendu qu'après près d'un an, ce qui nous met dans un timing très strict".

*
* *

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Dit onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

Aanhef

1. De in het eerste lid van de aanhef aangegeven rechtsgrond van het ontworpen besluit kan worden gespecificeerd door te verwijzen naar artikel 43, § 3, vierde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

.../...

Aangezien die bepaling nooit werd gewijzigd, dient in dat geval de verwijzing naar de wijzigende wetten van artikel 43 van de gecoördineerde wetten te vervallen.

2. In het zevende lid van de aanhef dienen de data waarop de adviezen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht werden gegeven, op een correcte wijze te worden vermeld, wat betekent dat de data van 17 mei 2004 en 14 juli 2004 moeten worden vervangen door, respectievelijk, de data van 13 mei 2004 en 8 juli 2004.

Artikel 3

De in artikel 3 vervatte retroactiviteit is slechts toelaatbaar op voorwaarde dat geen afbreuk wordt gedaan aan de rechtssituatie van de betrokken personeelsleden.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden,
	G. SCHRANS, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	W. GEURTS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

W. GEURTS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 37.816/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 23 novembre 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal "déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois et les grades des agents de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, qui constituent un même degré de la hiérarchie", a donné le 25 novembre 2004 l'avis suivant:

Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance que

"d'une part les nombreux arrêtés royaux et ministériels ont été pris dans le cadre du processus d'intégration des agents de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, de la cellule provisoire de ladite l'Agence vers l'Agence elle-même et que ce processus doit être terminé pour le 1^{er} décembre au plus tard, qu'il ne manque que l'arrêté royal fixant les degrés de la hiérarchie pour être parachevé, que d'autre part, la réforme des carrières au niveau A entre en vigueur le 1^{er} décembre 2004 et qu'il convient, avant cette date limite, vu la disparition des dispositions existantes en la matière et dans l'intérêt des agents, de procéder aux promotions barémiques à ce niveau, lesquelles sont bloquées depuis des années, que le dépassement de cette date limite impliquera une refonte de tous les arrêtés pris afin d'adapter leur terminologie aux nouvelles dispositions en la matière, qu'en conséquence, le processus d'intégration sera d'autant retardé au détriment de la carrière des agents.

Il reste à rappeler que l'avis définitif de la Commission permanente de contrôle linguistique n'a été rendu qu'après près d'un an, ce qui nous met dans un timing très strict".

*

* *

Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen donne lieu aux observations suivantes.

Préambule

1. Le fondement juridique de l'arrêté en projet, indiqué au premier alinéa du préambule, peut être précisé en faisant référence à l'article 43, § 3, alinéa 4, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

.../...

Dès lors que cette disposition n'a jamais été modifiée, il convient d'omettre dans ce cas la référence aux lois modificatives de l'article 43 des lois coordonnées.

2. Au septième alinéa du préambule, les dates auxquelles les avis de la Commission permanente de contrôle linguistique ont été rendus, doivent être mentionnées correctement, ce qui signifie que les dates des 17 mai 2004 et 14 juillet 2004 doivent être respectivement remplacées par celles du 13 mai 2004 et du 8 juillet 2004.

Article 3

La rétroactivité prévue à l'article 3 n'est admissible que si elle n'affecte pas la situation juridique des membres du personnel concernés.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	conseillers d'État,
	G. SCHRANS, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
	W. GEURTS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

W. GEURTS

M. VAN DAMME